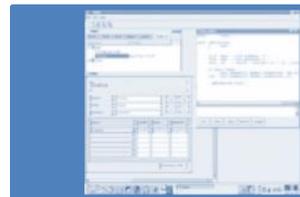




Amt für Gemeinden Graubünden
Uffizzi da vischnancas dal Grischun
Ufficio per i comuni dei Grigioni

MCA2

Modello contabile armonizzato 2
per i comuni grigionesi



Raccomandazione per la prassi n. 25

Presentazione e tenuta dei conti del comune patriziale

Versione del 1° luglio 2024

Indice

1. Basi legali	4
2. Presentazione e tenuta dei conti.....	5
2.1 Aspetti fondamentali.....	5
2.2 Bilancio	5
2.3 Conto economico	9
2.4 Allegato al conto annuale	10
2.5 Rapporto e proposta della Commissione della gestione	11
2.6 Sistema di controllo interno (SCI).....	11

Aggiornamento	Annotazioni
1° luglio 2018	Pubblicazione
1° luglio 2024	Adeguamenti redazionali

Editore

Ufficio per i comuni dei Grigioni

Rosenweg 4

7001 Coira

1. Basi legali

I comuni patriziali devono rendere conto ogni anno dell'intera gestione finanziaria (cfr. art. 91 cpv. 1 della legge sui comuni del Cantone dei Grigioni, LCom; CSC 175.050). Gli aventi diritto di voto hanno il diritto di essere informati in maniera trasparente riguardo alle operazioni contabili e di dare un giudizio in merito.

Per quanto non valgano disposizioni particolari, la gestione finanziaria e la presentazione dei conti sono regolate per analogia dalla legge sulla gestione finanziaria del Cantone dei Grigioni (legge sulla gestione finanziaria; LGF; CSC 710.100). In questo modo le prescrizioni cantonali valgono per tutte le fattispecie paragonabili.

In generale, alla presentazione dei conti del comune patriziale non vengono posti requisiti eccessivi. È però importante disporre di un sistema di regole uguale per fattispecie paragonabili. Inoltre è utile poter rinviare a un sistema di regole a cui fare riferimento in caso di controversie.

Entro la fine di settembre dell'anno successivo all'anno contabile, il rendiconto annuale deve essere presentato al Dipartimento unitamente al rapporto della commissione della gestione (cfr. art. 91 cpv. 2 LCom).

2. Presentazione e tenuta dei conti

2.1 Aspetti fondamentali

Il conto annuale del comune patriziale di norma comprende un bilancio e un conto economico. Il conto annuale può essere strutturato in maniera analoga al piano contabile MCA2 per i comuni grigionesi. La presentazione dei conti deve trasmettere un'immagine della gestione finanziaria che corrisponde alla situazione patrimoniale, finanziaria e di reddito effettiva (true and fair view). Essa si orienta per analogia ai principi dell'espressione al lordo, della limitazione del periodo, della continuità, dell'essenzialità, della chiarezza, dell'affidabilità, della possibilità di confronto e della costanza (cfr. art. 25 cpv. 1 LGF).

Per il comune patriziale non sussiste alcun obbligo di allestire un piano finanziario o un conto dei flussi monetari. Nei casi in cui il numero di operazioni contabili è esiguo, è possibile rinunciare anche all'allestimento di un preventivo.

Indipendentemente dall'attribuzione della proprietà, operazioni che riguardano il patrimonio di congondimento devono essere contabilizzate dal comune politico. La relativa motivazione viene fornita nell'art. 45 cpv. 2 LCom, secondo cui tutti gli abitanti di un comune dispongono dello stesso diritto di congondimento. Tutti i proventi conseguiti con l'utilizzazione del patrimonio di congondimento (ad es. canoni di locazione e di affitto, concessioni, ecc.) rientrano nella gestione finanziaria del comune politico. A fronte di ciò, le spese legate al patrimonio di congondimento (manutenzione alpi, strade forestali, ecc.) devono essere sostenute dal comune politico.

2.2 Bilancio

Nel bilancio vengono contrapposti gli attivi e i passivi. Risulta opportuno ripartire gli attivi, ad es. in attivo circolante e immobilizzazioni, alla stregua dalla consuetudine seguita nell'economia privata. L'attribuzione di attivi all'attivo circolante e all'attivo immobilizzato nonché di passivi al capitale in prestito a breve o a lungo termine deve avvenire in base alla scadenza (12 mesi quale criterio distintivo).

La valutazione viene effettuata secondo principi commerciali alla data di chiusura del bilancio (cfr. art. 26 LGF). I fondi e gli edifici vengono valutati almeno ogni dieci anni al valore di mercato alla data di chiusura del bilancio.

A titolo di esempio, il bilancio del comune patriziale comprende le seguenti voci:

Denominazione	31.12.20xx (CHF)	01.01.20xx (CHF)
Attivo circolante		
Liquidità (cassa, banca, ecc.)		
Crediti (debitori, ecc.)		
Investimenti finanziari a breve termine (titoli)		
Delimitazioni contabili attive		
Attivo fisso		
Investimenti finanziari a lungo termine (titoli)		
Fondi, immobili, lotti patriziali, ecc.		
Totale attivi		
Denominazione		
	31.12.20xx (CHF)	01.01.20xx (CHF)
Capitale di terzi a breve termine		
Impegni correnti (creditori, ecc.)		
Impegni finanziari a breve termine		
Accantonamenti a breve termine		
Delimitazioni contabili passive		
Capitale di terzi a lungo termine		
Impegni finanziari a lungo termine		
Accantonamenti a lungo termine		
Capitale proprio		
Fondi (lotti patriziali, ecc.)		
Prefinanziamenti		
Eccedenza di bilancio / disavanzo di bilancio		
Totale passivi		

I comuni patriziali che finora non hanno allestito un conto annuale proprio oppure avevano presentato il proprio conto annuale all'interno del conto annuale del comune politico, per la prima volta dovranno allestire un bilancio di apertura per i loro attivi e passivi.

A. Possibili operazioni contabili

1. Il comune politico finora ha iscritto a bilancio il conto bancario del comune patriziale (saldo di CHF 10'000).
2. Il comune politico finora ha iscritto a bilancio un fondo (nessun patrimonio di congodi-mento) di proprietà del comune patriziale (valore contabile di CHF 250'000).
3. Il comune patriziale dispone di una cassa (saldo di CHF 3'000) che finora non è stata iscritta a bilancio.
4. Il comune patriziale è proprietario di una particella di terreno edificabile (nessun patri-monio di congodiamento) del valore di CHF 200'000 che finora non era stata iscritta a bilancio.

B. RegISTRAZIONI contabili del comune patriziale al 1° gennaio 20xx

La prima contabilizzazione dei valori patrimoniali (attivi) e dei debiti (passivi) del comune patriziale avviene attraverso il capitale proprio senza incidenza sul risultato.

N.	Dare	Avere	Importo in CHF
1	Liquidità	Capitale proprio	10'000
2	Fondi	Capitale proprio	250'000
3	Liquidità	Capitale proprio	3'000
4	Fondi	Capitale proprio	200'000

C. RegISTRAZIONI contabili del comune politico al 1° gennaio 20xx

L'uscita di attivi e/o passivi nel bilancio del comune politico avviene al valore contabile attra-verso il capitale proprio del comune politico senza incidenza sul bilancio. La competenza per trasferimenti di questo genere spetta in via definitiva al municipio (cfr. per analogia art. 2 cpv. 3 LGF).

N.	Dare	Avere	Importo in CHF
1	Capitale proprio	Liquidità	10'000
2	Capitale proprio	Fondi	250'000
3	Nessuna registrazione		
4	Nessuna registrazione		

2.3 Conto economico

Il conto economico presenta le spese e i ricavi per l'anno civile. A titolo di esempio esso comprende le seguenti voci:

Denominazione	20xx (CHF) Anno precedente (CHF)
Spese per il personale	
Stipendi, indennità giornaliere e gettoni di presenza	
Spese per beni e servizi e d'esercizio	
Spese amministrative	
Oneri colloqui di naturalizzazione	
Esercizio e manutenzione di immobili	
Spese finanziarie	
Spese postali e bancarie	
Tassi ipotecari, ecc.	
Sussidi	
Sussidi e donazioni (cultura, sport, ecc.)	
Totale spese	
Denominazione	20xx (CHF) Anno precedente (CHF)
Diversi ricavi	
Tasse per naturalizzazioni	
Contributo del comune politico	
Ricavi finanziari	
Entrate da locazione, canoni d'affitto e canoni del diritto di superficie	
Interessi maturati su titoli	
Totale ricavi	
Risultato annuale (utile +, perdita -)	

Un comune patriziale con liquidità modesta, nessun fondo, nessuna naturalizzazione nonché indennità versate da autorità e rimborsi spese per le sedute solo di minima entità può allestire un conto annuale con un bilancio semplice e un conto economico semplice.

A titolo di esempio, quest'ultimo comprende le seguenti voci:

Bilancio al 31.12.20xx	31.12.20xx (CHF)	01.01.20xx (CHF)
Cassa		
Banca		
Totale attivi		
Capitale proprio		
Totale passivi		
Conto economico 20xx	20xx (CHF)	Anno precedente (CHF)
Gettoni di presenza		
Totale spese		
Ricavi da interessi banca		
Totale ricavi		
Utile / perdita		

2.4 Allegato al conto annuale

Si raccomanda l'allestimento di un allegato al conto annuale. Esso contiene ulteriori informazioni importanti per la valutazione della situazione patrimoniale, finanziaria e dei ricavi, degli impegni e dei rischi finanziari. Tra queste rientrano tra l'altro informazioni relative alla valutazione, a impegni eventuali (ad es. fideiussioni, garanzie del disavanzo) nonché al patrimonio non iscritto a bilancio (ad es. lotti patriziali).

2.5 Rapporto e proposta della Commissione della gestione

Al più tardi dopo ogni chiusura dell'esercizio annuale, la Commissione della gestione del comune patriziale verifica la legittimità dei conti e della gestione del comune. Essa presenta al comune patriziale un rapporto scritto e formula una proposta. Di consueto il rapporto di verifica della commissione di gestione e le sue proposte vengono pubblicate anche nel conto annuale.

2.6 Sistema di controllo interno (SCI)

Le autorità responsabili provvedono a un sistema di controllo interno adeguato e orientato ai rischi. Esse adottano le misure necessarie a tutelare i beni, ad assicurare l'utilizzo adeguato dei mezzi, a evitare o individuare errori e irregolarità nella gestione contabile, nonché a garantire la regolarità della presentazione dei conti e l'affidabilità dei rapporti. Il sistema di controllo interno comprende misure regolatorie, organizzative e tecniche (cfr. art. 31 LGF).

La validità per analogia della LGF non comporta l'obbligo per il comune patriziale di elaborare basi per un sistema SCI e di documentare i controlli corrispondenti. Anche per questi enti vengono invece considerati necessari controlli interni, quali ad esempio firme collettive, regolamentazioni di visti e il principio del doppio controllo.